

## **ARTEC präsentiert auf der DMS Expo neue Version der sicheren E-Mail-Archivierungslösung EMA®**

*Vollständige und automatische Integration der E-Mail-Archive-Appliance-Lösung EMA® in Lotus Notes-Umgebungen.*

*Neuer „Import-Wizard“ ermöglicht erhebliche Performance-Steigerung von Mailservern durch Übertragung vorhandener E-Mail-Datenbestände in das EMA®-Archivsystem.*

Karben 1. September 2006 – die Karbener ARTEC Computer GmbH präsentiert auf der diesjährigen DMS Expo in Köln vom 19. - 21. September, Halle 8, Stand C1, die neue Version der von ihr entwickelten innovativen E-Mail-Archive-Appliance EMA®. Diese ermöglicht eine sichere und vollständige Archivierung des gesamten E-Mail-Verkehrs in Unternehmen oder Organisationen. EMA® erfüllt dabei nicht nur die gesetzlichen Anforderungen der GDPdU zur Speicherung steuerrelevanter, digitaler Daten, sondern ist auch konform zu Vorschriften wie Basel II, Sarbanes Oxley (SO) oder IFRS. EMA® ergänzt auf fortschrittliche Weise moderne Dokumentenmanagementsysteme mit der heute immer wichtiger werdenden Funktion einer revisionssicheren E-Mail-Archivierung.

Führungskräfte stehen derzeit vor der großen Herausforderung, elektronische Geschäftsprozesse in den Unternehmen den komplexen gesetzlichen Anforderungen anzupassen. In der IT erlangt der Begriff "Compliance" in der Folge immer mehr an Bedeutung. Dokumentenmanagementsysteme erfüllen zwar in den meisten Fällen die Anforderungen, die der Gesetzgeber bei der Archivierung elektronischer Dokumente verlangt, jedoch fehlt bei ihnen oftmals die wichtige Funktion einer E-Mail-Archivierung. Diese Lücke schließt die innovative E-Mail-Archive-Appliance EMA®. Mit EMA® bietet ARTEC eine intelligente Lösung für die automatisierte Archivierung, die Langzeitaufbewahrung und das Wiederherstellen von E-Mails im Geschäftsbetrieb. Via Plug & Play lässt sich EMA® innerhalb weniger Minuten in nahezu jede bestehende IT- und E-Mail-Infrastruktur integrieren und ist dann sofort betriebsbereit. Ein- und ausgehende E-Mails, ob mit oder ohne Anhang, werden automatisch erfasst, mit einem Zeitstempel versehen, digital signiert und mit AES verschlüsselt in das Archiv kopiert. Der gebotene, hohe Sicherheitsstandard von EMA® gewährleistet darüber hinaus einen optimalen Schutz der Archivdaten vor unautorisierten Zugriffen.

### **Einfachste Integration in bestehende Lotus Notes-Umgebungen**

Die neue, softwarebasierte Schnittstelle für Lotus Notes, verringert den Aufwand für die Installation von EMA® in Lotus-Notes-

P  
R  
E  
S  
S  
E  
M  
I  
T  
T  
E  
I  
L  
U  
N  
G

Umgebungen auf ein Minimum. Durch die systemnahe, nahtlose Integration in Lotus Notes archiviert EMA<sup>®</sup> jetzt auch den internen E-Mail-Verkehr von Lotus Notes unter Einhaltung der betrieblichen Compliance-Richtlinien. Selbst bei Zerstörung einer Notes-Datenbank bleiben alle archivierten E-Mails erhalten und können jederzeit entweder durch den Mitarbeiter über ein benutzerfreundliches Webinterface oder den Administrator innerhalb der Lotus Notes Umgebung wiederhergestellt werden.

### **Schnelle Übernahme vorhandener E-Mail-Daten**

Der neue, optional erhältliche, „Mail-Import-Wizard“ ermöglicht bereits nach der Installation die Übertragung vorhandener E-Mail-Datenbestände in das Archiv. Das bestehende E-Mail-System kann hierdurch deutlich entlastet und die Performance erheblich gesteigert werden. Administratoren können beispielsweise nur die E-Mail-Daten der letzten drei Monate auf dem Mailserver oder den Clientsystemen belassen und alle früheren nach dem Import automatisch löschen. Die Administration des neuen, einfach zu bedienenden Assistenten, erfolgt direkt über das Webinterface von EMA<sup>®</sup>. Spätere Updates können automatisch über den kostenfreien Online-Server-Management-Dienst ANA<sup>®</sup> bezogen werden. Der neue „Mail-Import-Wizard“ unterstützt alle gängigen Microsoft Outlook, Outlook Express und Exchange-Umgebungen und erkennt und verwendet automatisch die sicherste zur Verfügung stehende Authentifizierungsmethode für den Datenzugriff.

### **Komfortable Wiederherstellung und Migration archivierter Daten**

Das Speichermanagement von EMA<sup>®</sup> wurde komplett neu überarbeitet und die Verwaltung von Archivdateien um zusätzliche Funktionen zukunftssicher erweitert. So ermöglicht EMA<sup>®</sup> beispielsweise jetzt sowohl die komfortable Wiederherstellung als auch die Migration von archivierten Daten auf unterschiedlichen Speichermedien (z. B. von Festplatte auf optische Langzeitspeichermedien).

### **Über ARTEC Computer GmbH**

Die ARTEC Computer GmbH ist ein innovativer deutscher Lösungsanbieter im IT-Umfeld und bietet Lösungen für Datenmanagement und IT-Sicherheit. Seit über 10 Jahren entwickelt das Unternehmen in Karben bei Frankfurt/M. unter dem Hauptaspekt „Solutions for Business Continuity“ spezielle Software-, Hardware- und Appliance-Produkte, die als EDV-Lösungen für ununterbrochene Geschäftsprozesse eingesetzt werden. Ein besonderer Fokus wird bei der Entwicklung professioneller, schlanker und effizienter Lösungen auf höchstmögliche Sicherheit, einfache Implementierung und ein vernünftiges Preis- / Leistungsverhältnis gelegt.

EMA<sup>®</sup> E-Mail Archive Appliance<sup>®</sup> und ANA<sup>®</sup> Automated Networks Administrator<sup>®</sup> sind eingetragene Markenzeichen der ARTEC Computer GmbH. Alle weiteren Namen and Marken sind Eigentum der jeweiligen Eigentümer.

### **Pressekontakt:**

#### **ARTEC Computer GmbH**

Andreas Förster  
Robert-Bosch-Str. 38  
61184 Karben  
Deutschland

Tel: +49 (0) 6039-9154-7431  
Fax +49 (0) 6039-9154-6431  
a.foerster@artec-it.de

[www.artec-it.de](http://www.artec-it.de)

### **Vertrieb über:**

#### **IT-Security Group**

Sudetenstr. 2 b  
61206 Wöllstadt  
Deutschland

Tel. +49 (0) 6034-30 64 54  
Fax +49 (0) 6034-30 64 97  
info@it-securitygroup.de

[www.it-securitygroup.de](http://www.it-securitygroup.de)